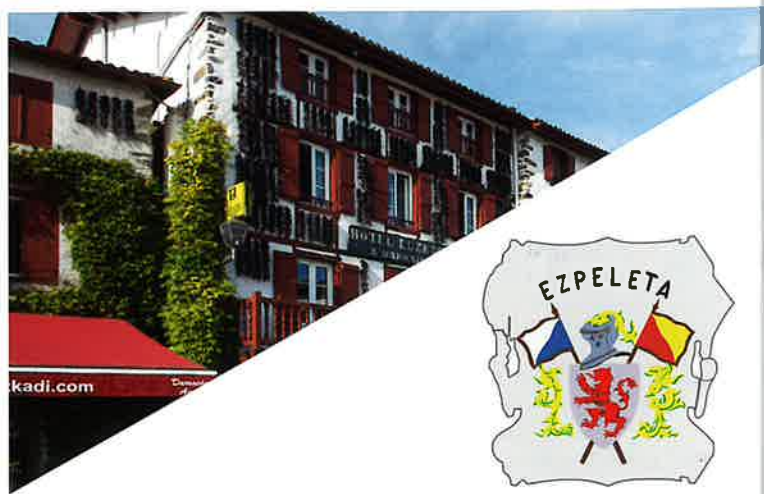




EZPELETA



www.mairie-espelette.fr





Jean-Marie Iputcha
Alkatea | Alcalde

EZPELETA

Ezpeleta, 2000 biztanle (ezepeletarrak) dituen eta 2658 hectareako eremua duen Ipar Euskal Herriko herri bat da, Lapurdi probintzian. Mondarrain (749 metroko goratasuna) mendiaren zolan kokatua, mundu osoan ezagutua da bipergintzari esker.

Ezpeletaren izena eta gazteluaren izena, zeinaren etimologiak "ezepelez landatua den gunea" erran nahi baitu, ezpel ugari dagon Nafarroako familia noble baten izenetik dator. Ezpeletako baroiek gaztelu bat eraiki arazi zuten 1000. urte inguruan.

Bere erakargarritasun turistikoaz gain, Ezpeletak bere ondare arkitektikoaz ere haidor da: Lapurdiko etxeak, baroien gaztelua, XVII. mendeko eliza, baina baita bere ondare naturalaz eta herrian sortu diren pertsona ospetsuez ere.

Ezpeleta herri dinamikoa da, gure kultura-ondarea begiratzen jarraitzen duten elkarte anitz baititu. Urte osoan herriaren animazioa bermatzen dute eta tradizioan oinarritua den herriaren izpiritua iraunarazten dute.

Espelette est un village du Pays Basque de 2000 habitants (Ezpeletar) qui s'étend sur 2658 hectares dans la province du Labourd. Situé au pied du Mondarrain (sommets qui s'élève à 749m d'altitude), il s'est surtout fait connaître dans le monde entier grâce à la culture du piment.

Le nom d'Espelette et le nom du château, dont l'étymologie signifie « lieu planté de buis » tirent leur nom d'une famille noble de Navarre où le buis abonde. Les Barons d'Espeleta firent bâtir un château vers l'an 1000.

Outre son attrait touristique, Espelette est également fier de son patrimoine architectural : les maisons labourdines, le château des barons, l'église du XVIIème siècle mais aussi de son patrimoine naturel ainsi que des personnalités importantes qui sont nées au village.

Espelette est un village dynamique avec de nombreuses associations qui continuent à préserver notre patrimoine culturel. Elles assurent l'animation de la commune toute l'année et pérennisent l'esprit du village ancré dans la tradition.

IRUN

ETAPA
2

160,0 km

KANBO



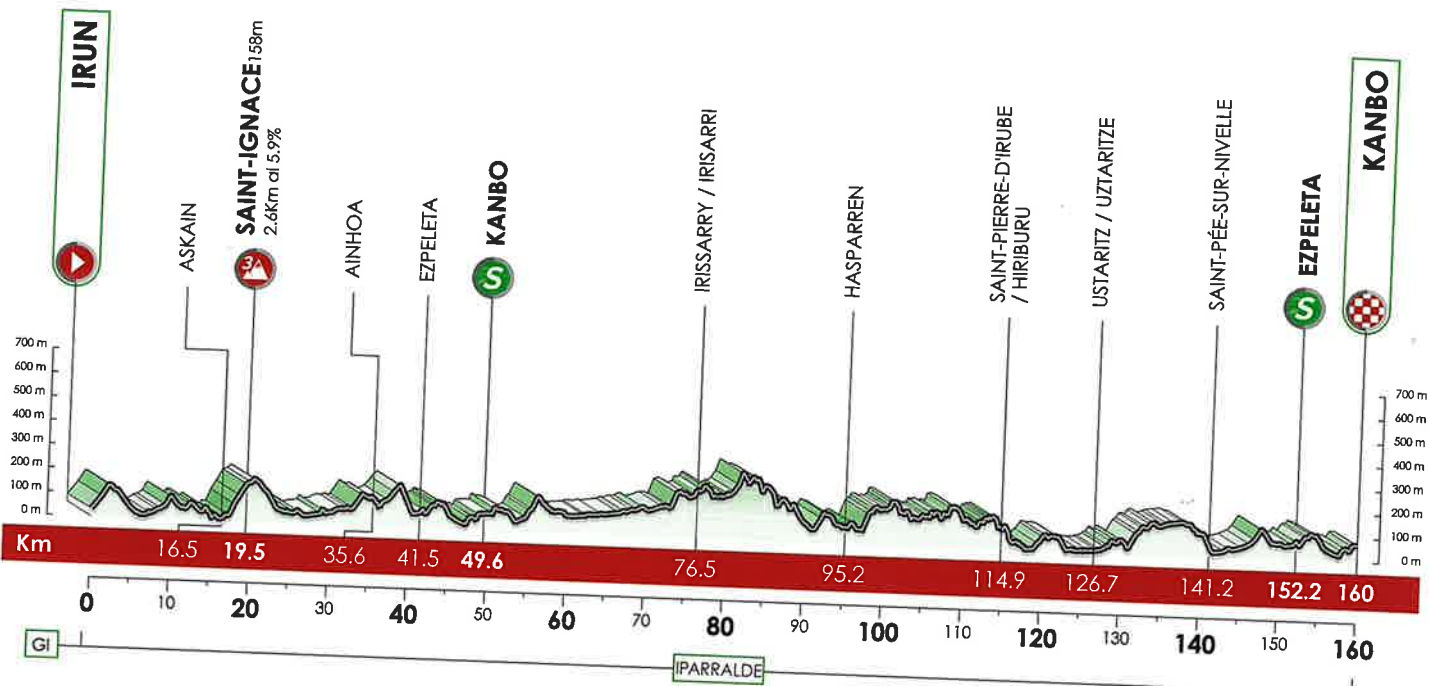
Map data ©2024, Google, Ins. Geogr. Nacional

IRUN

ETAPA
2

160,0 km

KANBO



Kontzentrazioa eta sinadura | Concentración y firma: 11:49 - 13:04

Deia | Llamada: 13:04

Irteera Neutralizatua | Salida Neutralizada: 13:21

Kilometro neutralizatuak | Kilómetros neutralizados: 4,28 km

Benetako Irteera | Salida Real: 13:29

ERREPIDEA CARRETERA	IBILBIDEA RECORRIDO	ALT.	KILOMETRO		ORDUTEGIA HORARIO		
			EGINAK RECORRIDOS	FALTA DIRA A RECORRER	38 KM/H	40 KM/H	42 KM/H
D810	Salida Neutralizada	28,3	0,0	160,0			
	KM 0 Rue de Béhobie IRTEERA SALIDA	28,3	0,0	160,0		13:21	
	URRUÑA	27,4	5,2	160,0	13:29	13:29	13:29
	OLETTE	33,0	8,0	160,0	13:37	13:37	13:37
	XARA BAITA	33,4	14,0	152,0	13:42	13:41	13:41
	ASCAIN	8,5	16,5	146,0	13:52	13:50	13:49
	Mendate hasiera Comienza puerto	21,4	17,2	143,5	13:56	13:54	13:53
	SAINT IGNACE	154,4	19,5	142,9	13:57	13:55	13:54
	LA RHONE	161,7	20,0	140,6	14:00	13:59	13:57
	SARA	51,0	23,9	140,0	14:01	13:59	13:58
D4	HERBURUA	32,6	27,2	136,1	14:07	14:05	14:04
	DANTXARIA	80,9	33,3	132,8	14:12	14:10	14:08
	AINHOA	113,9	35,6	126,8	14:22	14:19	14:17
				124,4	14:26	14:23	14:20

ERREPIDEA CARRETERA	IBILBIDEA RECORRIDO	ALT.	KILOMETRO		ORDUTEGIA HORARIO		
			EGINAK RECORRIDOS	FALTA DIRA A RECORRER	38 KM/H	40 KM/H	42 KM/H
	EZPELETA	62,6	41,5	118,5	14:35	14:32	14:29
	 SPRINT - KANBO Paso por META	67,8	49,6	110,4	14:48	14:44	14:40
	LUHUSO	116,1	57,4	102,7	15:00	14:55	14:51
	ORTZAIZE	110,1	70,9	89,2	15:21	15:16	15:11
	IRISARRI	196,8	76,5	83,6	15:30	15:24	15:19
	HELETA	243,2	83,0	77,0	15:41	15:34	15:28
	GEREZIETA	152,1	88,8	71,2	15:50	15:43	15:36
	LEKUINE	50,6	91,2	68,8	15:53	15:46	15:40
	HASPARREN	68,3	95,2	64,8	16:00	15:52	15:45
	ELIZABERRI	131,4	98,2	61,8	16:05	15:57	15:50
	MILAFRANGA	115,5	110,7	49,3	16:24	16:16	16:08
	HIRUBURU	94,0	114,9	45,1	16:31	16:22	16:14
D137	MILAFRANCA	53,0	122,4	37,6	16:43	16:33	16:24
	USTARITZ	7,5	126,7	33,3	16:50	16:40	16:30
	NIVELLE-SENPERE	30,6	141,5	18,5	17:13	17:02	16:52
	ANTZIRIA	33,9	144,2	15,8	17:17	17:06	16:55
	ZOUDAIRE	64,3	149,6	10,4	17:26	17:14	17:03
	 SPRINT - EZPELETA	61,2	151,3	8,7	17:28	17:16	17:06
D410	EZPELETA	62,5	151,9	8,1	17:29	17:17	17:06
	 Kanbo - HELMUGA META	67,8	160,0	0,0	17:42	17:29	17:18

EZPELETA

ETAPA 3

190,9 km

ALTSASU



IRTEERA /
SALIDA



SINADURA MAHAIA /
CONTROL DE FIRMAS



NAHITAEZKO BIDEA /
PUNTO PASO
OBLIGATORIO



ELKARGUNEA /
PUNTO DE ENCUENTRO



TALDEEN
APARKALEKUA /
PARKING DE EQUIPOS



ANTOLAKUTZAREN
APARKALEKUA /
PARKING ORGANIZACIÓN



PRENTSA APARKALEKUA /
PARKING PRENSA



ZUZENDARITZAREN
APARKALEKUA /
PARKING DIRECCIÓN



IBILGAILUENTZAKO
IBILBIDE ALTERNATIBOA
RUTA ALTERNATIVA
VEHICULOS



MOTO ENLACE
APARKALEKUA /
PARKING MOTO ENLACE



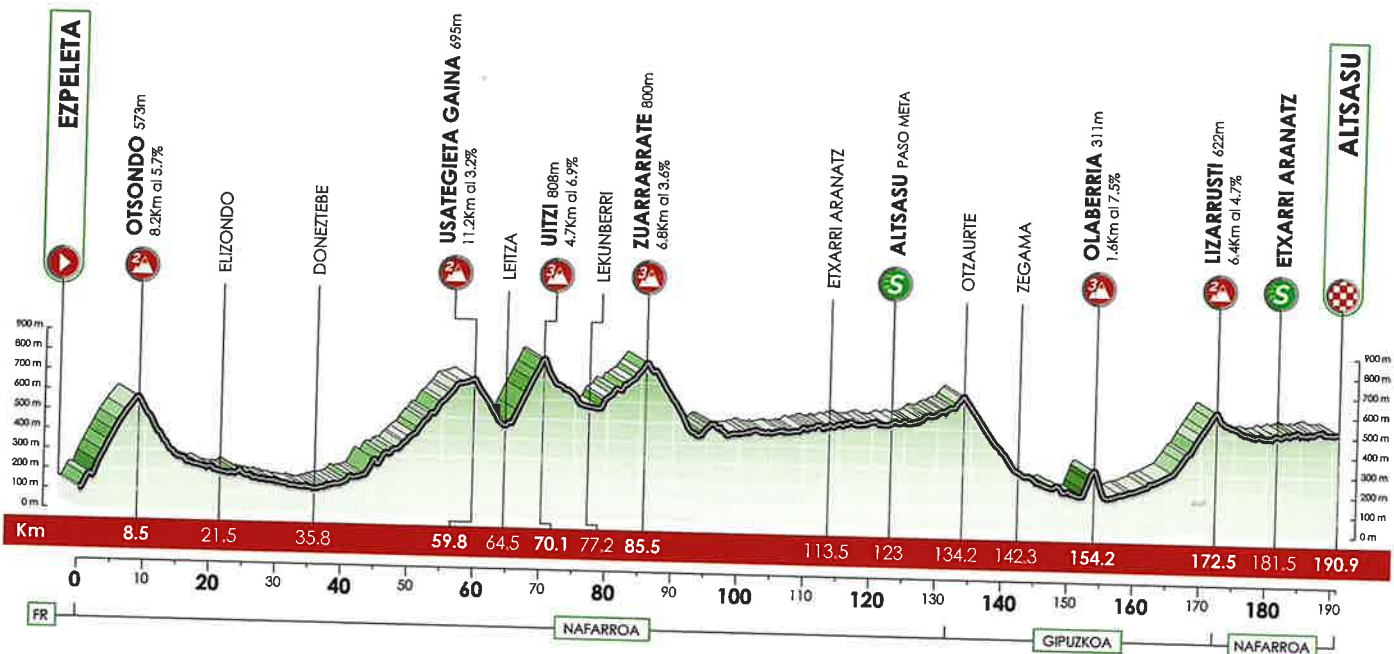
POLIZIA APARKALEKUA /
PARKING POLICIA

EZPELETA

ETAPA 3

190,9 km

ALTSASU



Kontzentrazioa eta sinadura | Concentración y firma: 11:35 - 12:50
Deia | Llamada: 12:55 Irteera Neutralizatua | Salida Neutralizada: 13:12
Kilometro neutralizatuak | Kilómetros neutralizados: 11,35 km Benetako Irteera | Salida Real: 13:26

ERREPIDEA CARRETERA	IBILBIDEA RECORRIDO	ALT.	KILOMETRO		ORDUTEGIA HORARIO		
			EGINAK RECORRIDOS	FALTA DIRA A RECORRER	38 KM/H	40 KM/H	42 KM/H
N121-B	IRTEERA SALIDA Frente a Antigüedades Lanau	102,5	0,0	190,9	12:43		
	Cruce Urdax Mendate hasiera Comienza puerto	103,6	0,3	190,6	12:44	12:44	12:44
	OTSONDO	569,2	8,5	182,4	12:57	12:56	12:55
	AMAIUR	311,1	14,0	176,9	13:05	13:04	13:03
	ORDOKI	243,7	16,3	174,6	13:09	13:08	13:06
	ELBETE	203,8	20,5	170,4	13:16	13:14	13:12
	ELIZONDO	199,1	21,5	169,4	13:17	13:15	13:14
	IRURITA	197,0	24,0	166,9	13:21	13:19	13:17
	ORONoz MUGAIRE	152,7	30,2	160,7	13:31	13:29	13:26
	OIEREGI	153,3	30,9	160,0	13:32	13:30	13:27
	NARBARTE	136,0	32,2	158,7	13:34	13:32	13:29
	DONEZTEBE	123,8	35,8	155,1	13:40	13:37	13:34
	ZUBIETA	215,3	43,3	147,6	13:52	13:48	13:45
	LOZOBIAIN	323,6	47,0	143,9	13:57	13:54	13:50
	Mendate hasiera Comienza puerto	364,7	48,6	142,3	14:00	13:56	13:53
	EZKURRA	522,7	53,3	137,6	14:07	14:03	13:59